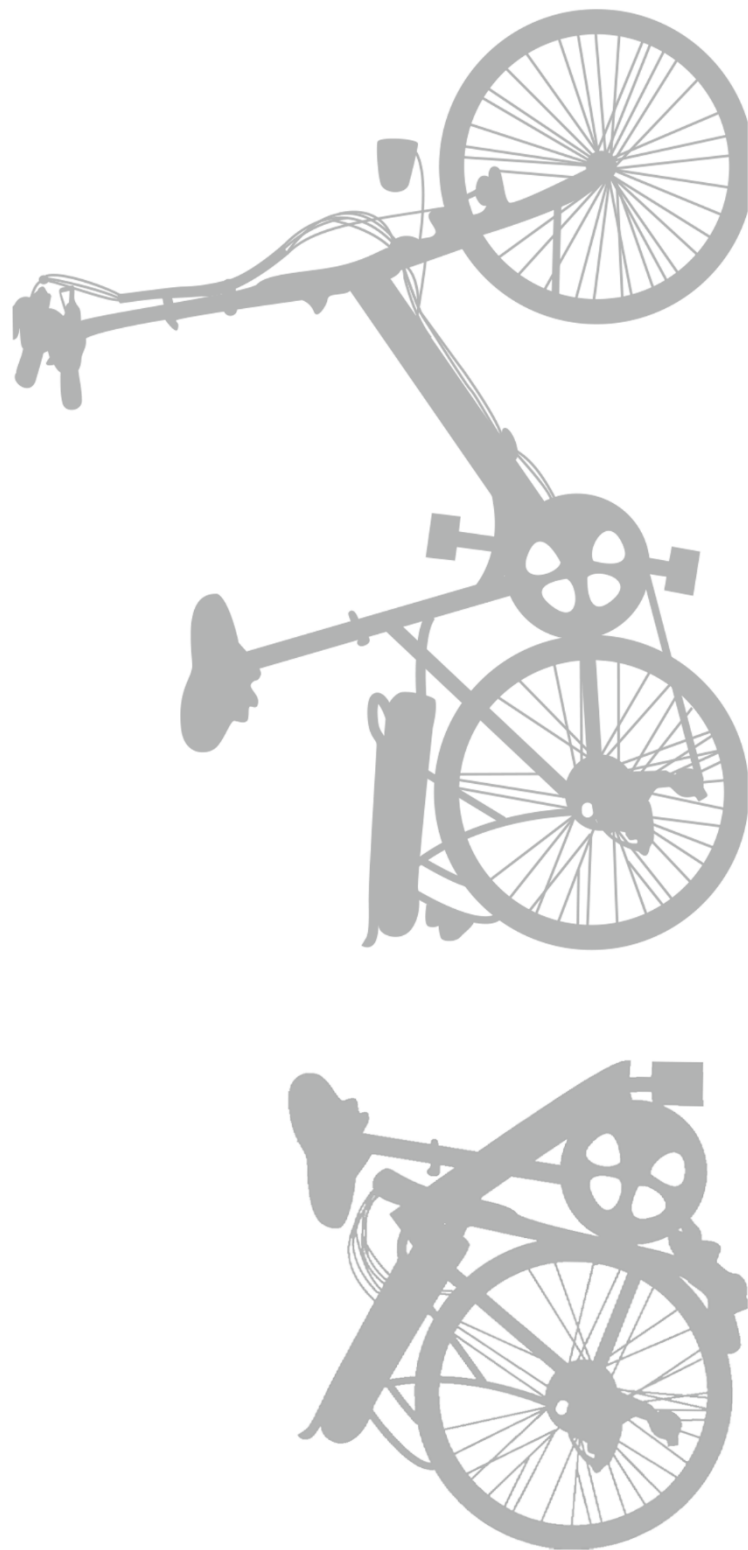


CE ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG



WWW.LACROS.NL

ELEKTRISCHES (KLAPP)FAHRRAD AUS DEN NIEDERLANDEN  
INTELLIGENT, ZUVERLÄSSIG UND KOMFORTABEL



**CE ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG**  
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

**BAFANG LCD DISPLAY**

## Für Ihre Sicherheit

Ihre Sicherheit ist sehr wichtig. Lesen Sie daher die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Weitere Sicherheitstipps finden Sie weiter unten im Handbuch:

1. Das LACROS E-Bike ist mit einem Elektromotor ausgestattet. Es ist sehr wichtig, dass Sie sich so schnell wie möglich mit dem Fahrrad vertraut machen. Wir empfehlen, die ersten "Übungsläufe" für einfache Straßen mit wenig Verkehr und asphaltierten Straßen zu wählen.
2. Wenn Sie fahren möchten, stehen Sie nicht auf dem Pedal, sondern setzen Sie sich zuerst auf den Sattel und treten Sie dann in die Pedale.
3. Fahren Sie die ersten Fahrten vorzugsweise ohne elektrische Unterstützung, um sich mit Ihrem Fahrrad vertraut zu machen. Danach können Sie mit einer niedrigen Einstellung beginnen (Motorunterstützung).
4. Die LACROS-Fahrräder wurden von unseren Mitarbeitern getestet. Wenn Sie irgendwelche Zweifel bezüglich des Fahrrads und/oder der elektrischen Installation des Fahrrads haben, setzen Sie sich bitte sofort mit uns in Verbindung.
5. Setzen Sie den Akku und das Ladegerät niemals direkt der Sonne oder Hitze aus. Der Akku ist hitzegeschützt, eine Erwärmung wird jedoch besser vermieden.
6. Verwenden Sie niemals ein anderes Ladegerät als das von Shinga B.V. Es ist für Ihre Sicherheit sehr wichtig, immer das Original-Ladegerät zu verwenden.
7. Die Bremsen sind mit einem "ABS" -Schutz ausgestattet. Infolgedessen stoppt die Unterstützung, wenn Sie die Bremsen verwenden.
8. Wir empfehlen, beim Radfahren einen Helm zu tragen.

Die LACROS-Fahrräder werden gemäß den neuesten Europäischen Richtlinien (Seite 3) geliefert. Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren.

Wir stehen den Nutzern von LACROS-Fahrrädern jederzeit zur Verfügung:

E-mail: [service@lacros.nl](mailto:service@lacros.nl)

Telefon: +31 73 203 2487

Danke für dein Vertrauen,



Ton van den Oetelaar

Direktor Shinga BV

---

## **Dokumentation überprüfen EMV-Richtlinie: 2014/30/EU und Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG**

Ihr Produkt ist ein elektrisches Faltrad. Das Fahrrad kann an 2 Stellen geklappt werden, am Lenkervorbau und auf halber Höhe am Rahmen. Das Fahrrad ist mit einem Pedal-Power-Support System ausgestattet, das von einer externen Batterie gespeist wird. Der Akku kann sich an verschiedenen Stellen befinden, beispielsweise am Gepäckträger oder im Rahmen. Der Akku wird über ein externes Ladegerät geladen. Dieses externe Ladegerät ist ein separates Produkt und verfügt bereits über eine CE-Kennzeichnung (z. B. Niederspannungsrichtlinie und EMV-Richtlinie).

Die Eingangsspannung der Batterie beträgt 36V, der Motor hat eine Leistung von 250W und die Höchstgeschwindigkeit des Fahrrads beträgt 25 km/h.

Richtlinien:

Basierend auf der obigen Produktbeschreibung gelten folgende Richtlinien:

- EMV-Richtlinie: 2014/30/EU
- Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG

Die Niederspannungsrichtlinie gilt nicht, da die Eingangsspannung nur 36V beträgt. Das Ladegerät des Akkus ist mit einem CE-Zeichen gekennzeichnet.

Basierend auf den oben genannten Richtlinien gelten eine Reihe von (entsprechenden) Standards.

Die folgenden relevanten Dokumente müssen in diesem Zusammenhang erwähnt werden und werden auch als Eingabe für alle anderen Dokumentationen verwendet:

- NEN-EN 15194:2015 Fahrräder (elektrisch angetriebene Fahrräder - EPAC-Fahrräder)
- NEN-EN-ISO 4210-1:2014 und
- EN ISO 12100:2010

---

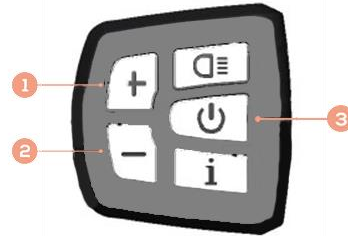
## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| Für Ihre Sicherheit .....  | 2  |
| Dokumentation überprüfen EMV-Richtlinie: 2014/30/EU und Maschinen richtlinie: 2006/42/EG ..... | 3  |
| 1. Verwendung des Displays .....   | 5  |
| 2. Andere Funktionen .....   | 6  |
| 3. Sicherheitsregeln .....   | 10 |
| 4. Garantieb Bestimmungen und gesetzliche Bestimmungen .....                                   | 11 |
| Batterie Garantie .....  | 11 |
| 5. Technische Spezifikationen .....  | 12 |
| 9. EG-Erklärung .....  | 13 |

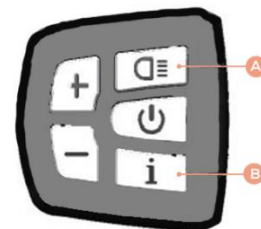
# 1. Verwendung des Displays

## Funktions kontrollleinheit

- 1 = Motorunterstützung erhöhen
- 2 = Motorunterstützung verringern  
(Gedrückt halten, um den Walk Assist zu aktivieren.)
- 3 = an/aus Schalter  
(Drücken Sie 2 Sekunden zum Ein-/Ausschalten)

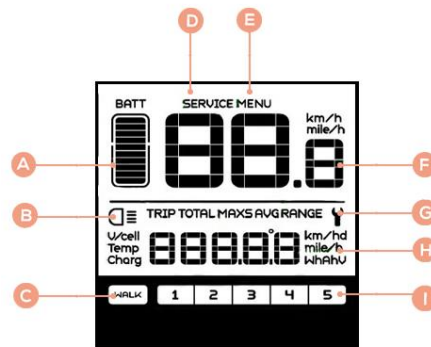


- A = Beleuchtung (Drücken Sie 2 Sekunden zum Ein-/Ausschalten)
- B = Modus Taste



## Anzeige Symbole

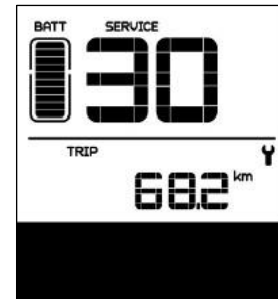
- A = Batterieanzeige
- B = Beleuchtung
- C = Walk Assist
- D = Serviceanzeige
- E = Einstellungsmenü
- F = km/h Anzeige
- G = Wartungssymbol
- H = Kilometerstand
- I = Ebene motor unterstützung



## 2. Andere Funktionen

### Bekannte Fehlermeldungen

Im Fehlerfall erscheint eine Fehlermeldung mit dem zugehöriger Fehlercode. Benutzen Sie das Fahrrad nicht und setzen Sie sich so schnell wie möglich mit Shinga in Verbindung.



|  |   |
|--|---|
| 03: Brems (Kabel) Fehler               | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 04: Drossel Fehler                     | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 05: Drossel Fehler                     | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 06: Niedrige Batteriespannung          | (Überprüfen Sie die Verbindung zwischen Akku und Ladegerät) |
| 07: Hohe Batteriespannung              | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 08: Motor Fehler (Hallsignalkabel)     | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 09: Motor Fehler (Phasenkabel)         | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 11: Sensor Fehler (Reglertemp.)        | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 12: Sensor Fehler (aktuell)            | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 13: Akku Fehler                        | (Überprüfen Sie, ob der Akku nicht zu heiß ist)             |
| 21: Sensor Fehler (Geschwindigkeit)    | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |
| 22: Batterie Fehler (BMS)              | (Batterie wechseln)   |
| 30: Kommunikations Fehler (Controller) | (Wenden Sie sich an Ihren Shinga-Händler)                   |

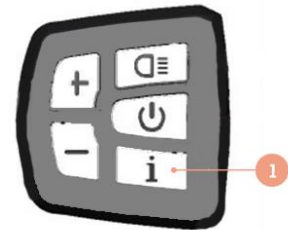
## Erweiterte Einstellungen

**Warnung!!** Diese erweiterten Einstellungen sollten nur von Shinga oder einem Shinga-Händler geändert werden. Shinga ist nicht verantwortlich für Konsequenzen, die sich aus Änderungen an den Einstellungen ergeben, die ohne die entsprechende Genehmigung von Shinga vorgenommen wurden. Die Einstellungen entsprechen den Europäischen Vorschriften.

### Um auf das Menü zuzugreifen

Drücken Sie (A) gleichzeitig 2 Sekunden lang, um das Menü aufzurufen. Sie können durch kurzes Drücken von (A) durch das Menü navigieren.

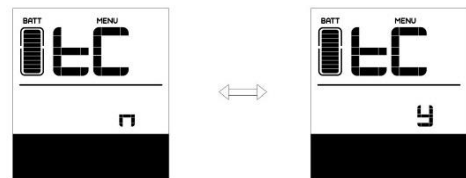
Um den Wert einer Einstellung zu ändern, drücken Sie (+) oder (-).



### Trip zurücksetzen (TC)

Daten, die gelöscht werden können, sind Trip modus, Durchschnitt Geschwindigkeit (AVG Speed), maximale Geschwindigkeit (MAXS). Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.

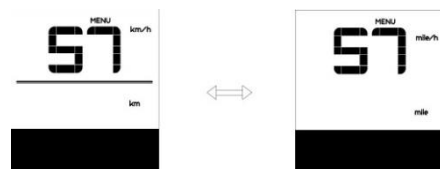
Hinweis: Durch Ausschalten des Displays werden keine Daten gelöscht!



### Geschwindigkeitsanzeige

Ändern Sie die Anzeige in km/h oder mph, indem Sie (+) oder (-) drücken.

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.



### Lichtempfindlichkeitsanzeige (BL0)

Stellen Sie die Lichtempfindlichkeit mit der Taste (+) oder (-) von ein dunkel (0) bis hell (5).

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.



### Helligkeit Hintergrundbeleuchtung (BL1)

Stellen Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung mit der Taste (+) oder (-) von dunkel (1) auf hell (5) ein.

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.



**Display automatisch aus (AUS)**

Wählen Sie einen Wert zwischen 1 und 9 Minuten um das Display automatisch auszuschalten.

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.

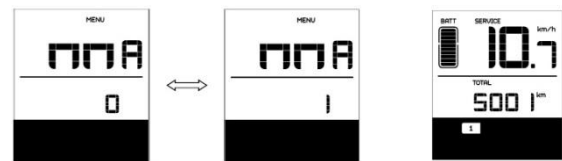
**Wartungsbenachrichtigung (MMA)**

0 = aus / 1 = ein (Standard inaktiv)

Ein Wartungsintervall kann so eingestellt werden, dass es angezeigt wird ein (Service-) Symbol nach einer X-Anzahl von Kilometern.

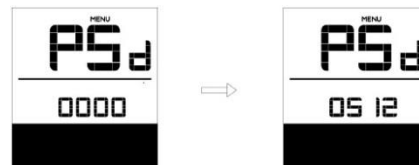
Ein Batterieladezyklus (z. B. 100 Mal) kann eingestellt werden ein (Service-) Symbol anzeigen.

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.

**So greifen Sie auf das Sekundärmenü (PSD) zu**

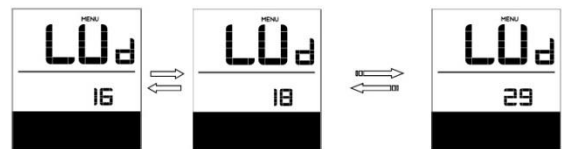
Das Passwort ist standardmäßig auf 0512 eingestellt. Der Wert kann mit der (+) oder (-) Taste eingestellt werden.

Bestätigen Sie jede Eingabe durch kurzes Drücken der Taste (i).

**Raddurchmesser (LUD - Sekundärmenü)**

Wählen Sie den richtigen Durchmesser mit (+) oder (-) Taste. Auswahlmöglichkeiten sind 16, 18, 20, 22, 24, 26, 700cc, 28 und 29.

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.



**Hinweis: Die Eingabe eines falschen Wertes kann zu einer fehlerhaften Eingabe führen Anzeige von Daten und abnormalem Verhalten des Fahrrads.**

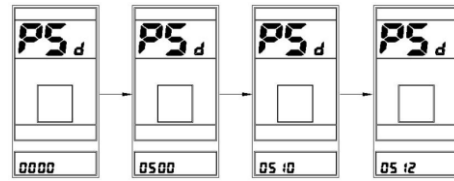


**Passwort ändern (PSD - Sekundärmenü)**

Mit den Tasten (+) und (-) können Sie einen Wert eingeben Werte von 0-9.

Bestätigen Sie jede Eingabe durch kurzes Drücken der Taste (i).

(Standardpasswort = 0512)

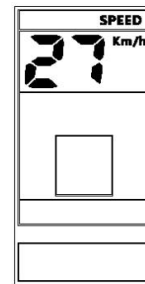


**Maximale Geschwindigkeit einstellen (SPEED - Sekundärmenü)**

Stellen Sie die Höchstgeschwindigkeit durch Drücken der Taste (+) oder (-) ein von 10 bis 45 km/h\*.

\* Standard = 27 km/h

Bestätigen Sie, indem Sie die Taste (i) 2 Sekunden lang drücken.

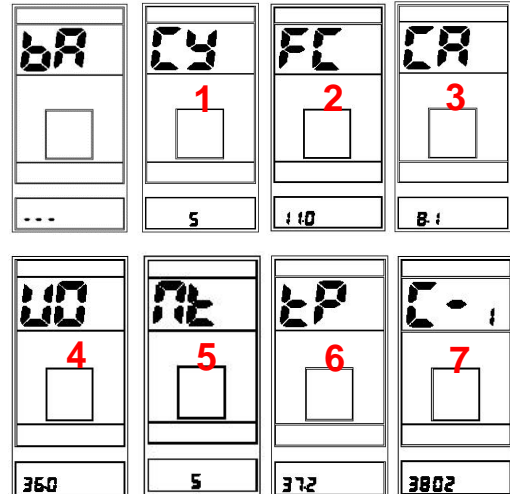


**Hinweis: Lokale Verkehrsregeln müssen befolgt werden.**

**Batterieinformationen (falls zutreffend)**

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (-) + (Ein/Aus) für 3 Sekunden, um den Batterieinformationsbildschirm aufzurufen. Folgende Informationen können angezeigt werden:

- 1 = Häufigkeit, mit der die Batterie verwendet wurde (Zyklus)
- 2 = Gesamtkapazität der Batterie (Ah)
- 3 = Restkapazität (Ah)
- 4 = Gesamtspannung der Batterie (V)
- 5 = Keine maximale Ladezeit (Stunde)
- 6 = Batterietemperatur (Celsius)
- 7 = Einzelbatterie Strings Spannung (mV)



**Hinweis: Wenn die Batterieinformationen korrekt gelesen werden können, werden sie angezeigt. Wann Die Informationen können nicht korrekt gelesen werden, eine Fehlermeldung wird angezeigt und das Display kehrt in den normalen Modus zurück.**

### 3. Sicherheitsregeln

- Lesen Sie das Handbuch Ihres Fahrrads sorgfältig durch, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen.
- Befolgen Sie die Verkehrsregeln genau.
- Zerlegen Sie das Fahrrad niemals selbst. Wenden Sie sich bezüglich der Gerätekomponente an Ihren Shinga B.V Händler.
- Leihen Sie Ihr Fahrrad nicht an Personen mit wenig Erfahrung mit einem Elektrofahrrad.
- Fahren Sie nicht unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol.
- Laden Sie das Fahrrad niemals über die maximale Kapazität hinaus.
- Verändern Sie Ihr Fahrzeug nicht selbst. Infolgedessen erlischt die Gewährleistung und Haftung.
- Die Höchstgeschwindigkeit des Fahrrads beträgt 25 km/h.
- Wenn die Vorderradgabel, die Lenksäule oder der Lenker nach einem Unfall verbogen werden, dürfen sie niemals in ihre ursprüngliche Position zurückgebogen werden, um einen Bruch zu vermeiden. Wenden Sie sich direkt an Ihren Shinga-Händler oder an Shinga B.V. die beschädigten Teile ersetzen zu lassen.

## 4. Garantiebestimmungen und gesetzliche Bestimmungen

### Batterie Garantie

Der Lieferant Ihrer Batterie gibt eine Garantie auf Material- und Konstruktionsfehler Ihrer Batterie, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

Sie können die Garantie nur in Anspruch nehmen, wenn Sie eine Garantie oder einen Kaufnachweis vorlegen können. Die Gewährleistungsfrist beginnt am Tag der Lieferung. Die Garantie erlischt, wenn an der Batterie eine Tiefenentladung festgestellt wurde. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle oder Fehlfunktionen in der Batterie, die durch die Verwendung der Batterie verursacht werden, was gegen den Rat von Shinga B.V. oder seinen Händlern verstößt.

### Garantiezeit für E-Bike

Wir gewähren auf alle Laufradteile Ihres neuen Fahrrads eine Herstellergarantie von 2 Jahren. Für die elektrischen Komponenten Ihres E-Bikes (Display, Motor und Akku) gilt eine Herstellergarantie von 2 Jahren. Ausgenommen von der Garantie sind Teile, die normalen Verschleiß aufweisen, einschließlich (Innen-) Reifen, Sattel, Kabel und Beleuchtung. Es ist daher wichtig, dass Sie Ihr Fahrrad ordnungsgemäß warten und regelmäßig auf Abnutzung überprüfen. Sie haben auch eine 10-jährige Herstellergarantie auf den Rahmen.

**Reinigen Sie das Fahrrad nicht mit einem Hochdruckreiniger. Ein starker Wasserstrahl kann die Elektronik beschädigen. Die Garantie erlischt dann.**

### Rechtliche Anforderungen

Gemäß der Europäischen Gesetzgebung handelt es sich bei dem beschriebenen Fahrzeug um ein Fahrrad, da das Fahrzeug den folgenden Regeln entspricht:

- Ab 6 km/h ist die Unterstützung nur aktiv, wenn der Benutzer die Pedale betätigt.
- Die Unterstützung ist bis maximal 25 km/h aktiv.
- Die zugeführte Leistung beträgt maximal 250 Watt.

Nach Niederländischem Recht handelt es sich bei dem beschriebenen Fahrzeug um ein Fahrrad, da das Fahrzeug die folgenden Komponenten aufweist:

- Zwei unabhängige, gut funktionierende Bremsen.
- Scheinwerfer mit weißem oder gelbem Licht und Rücklicht mit rotem Licht und Reflektor.
- Radreflektor und/oder reflektierende Reifen und/oder reflektierende Felgen.
- Pedale mit gelben Reflektoren.

### Umwelt

In Übereinstimmung mit den Umweltbestimmungen für die Sammlung und Verarbeitung von Batterien des Ministeriums für Wohnungswesen, Raumordnung und Umwelt empfehlen wir, diese im Falle eines Batteriedefekts immer an Ihren Händler oder an Shinga B.V. zurückzugeben. Dies ist erforderlich, um den Akku zu entnehmen und die weitere Verarbeitung des Akkus zu erledigen.

### Regelmäßige Wartung und Störungen

Ihr E-Bike muss regelmäßig gewartet werden. Shinga B.V. oder Ihr Händler können Sie über die optimale Verwendung und Wartung Ihres E-Bikes beraten. Bei Fragen oder Problemen mit Ihrem E-Bike wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an Shinga B.V.

## 5. Technische Spezifikationen

- Gegenstand: Multifunktionsdisplay
- Motornennspannung: 36V - 48V
- Motornennleistung: 250W - 350W
- Nennstrom: 10 mA
- Maximaler Betriebsstrom: 30 mA
- Betriebstemperatur: -18 / +60 °C
- Spritzwassergeschütztes Polycarbonat Gehäuse

## 9. EG-Erklärung

| Lieferant:  | Technische Dateien:  | Hersteller:   |
|---|--|---|
| SHINGA B.V.<br>MOLENDIJK ZUID 23B<br>5482 WZ SCHIJNDEL<br>DIE NIEDERLANDE | VAN DEN OETELAAR (SHINGA B.V.)<br>MOLENDIJK ZUID 23B<br>5482 WZ SCHIJNDEL<br>DIE NIEDERLANDE | SHINGA B.V.<br>MOLENDIJK ZUID 23B<br>5482 WZ SCHIJNDEL<br>DIE NIEDERLANDE |

Produkt: LCD-Display

Modell: C966

Name: Bafang LCD-Display

DIESES E-BIKE WIRD GEMÄSS DEN RICHTLINIEN UND VORSCHRIFTEN DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR ELEKTRO-BIKES MIT EINER MAXIMALEN GESCHWINDIGKEIT VON 25 KM/STUNDE UND EINER MAXIMALEN MOTORLEISTUNG VON 250W HERGESTELLT

DIE FOLGENDEN EN (ISO) -STANDARDS GELTEN:

EN ISO 12100:2010; EN 15194:2009; EN 14764:2005; EN 349:1993+A1:2008; EN 953:1997+A1:2009; EN 13857:2008

EU-RICHTLINIEN ZULASSUNG:

2006/42/EG MASCHINENRICHTLINIE; 2006/95/EC NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE; RICHTLINIE ÜBER DIE ELEKTROMAGNETISCHE VEREINBARKEIT 2004/108/EG

RICHTLINIE ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN KOMPATIBILITÄT (2014/30/EU), MASCHINENRICHTLINIE (2006/42/EG)

AUSFÜHRENDE INSTANZ EG ZERTIFIKAT: ENTE CERTIFICAZIONE MACCHINE S. R. L., VIA MINCIO 386, 41056 SAVIGNANO, ITALIEN; NOTIFIZIERTE ORGANISATION EG-FORSCHUNGSNUMMER: 1282

ZERTIFIKATNUMMER: 111123 / ZJV845

ZERTIFIKATSDATUM: NOVEMBER 2011